

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/RO/N/37/Rev.1

2 août 2002

(02-4273)

Comité des règles d'origine

NOTIFICATIONS AU TITRE DE L'ARTICLE 5 ET DU PARAGRAPHE 4 DE L'ANNEXE II DE L'ACCORD SUR LES RÈGLES D'ORIGINE

Révision

A. RÈGLES D'ORIGINE NON PRÉFÉRENTIELLES

1. L'article 5:1 de l'Accord sur les règles d'origine dispose que chaque Membre communiquera au Secrétariat, dans un délai de 90 jours après la date à laquelle l'Accord sur l'OMC entrera en vigueur pour lui, ses règles d'origine et ses décisions judiciaires et administratives d'application générale concernant les règles d'origine applicables à cette date. Si, par inadvertance, une règle d'origine n'a pas été communiquée, le Membre concerné la communiquera immédiatement après que ce fait sera connu. Des listes des informations reçues et pouvant être consultées au Secrétariat seront distribuées aux Membres par celui-ci.

2. L'article 5:2 de l'Accord sur les règles d'origine dispose que, pendant la période visée à l'article 2, les Membres qui apporteront des modifications autres que *de minimis* à leurs règles d'origine, ou qui introduiront de nouvelles règles d'origine qui, aux fins de cet article, comprendront toute règle d'origine visée au paragraphe 1 et non communiquée au Secrétariat, feront paraître un avis à cet effet au moins 60 jours avant l'entrée en vigueur de la règle modifiée ou nouvelle, de manière que les parties intéressées puissent avoir connaissance de leur intention de modifier une règle d'origine ou d'introduire une nouvelle règle d'origine, à moins que des circonstances exceptionnelles n'apparaissent ou ne risquent d'apparaître pour un Membre. Dans ces circonstances exceptionnelles, ledit Membre publiera la règle modifiée ou nouvelle aussitôt que possible.

3. Les notifications reçues précédemment sont énumérées dans les documents de la série G/RO/N/ -. Les nouvelles notifications ci-après ont été reçues¹:

CHINE

(Notification en anglais²)

- Règlement provisoire de l'Administration générale des douanes de la République populaire de Chine relatif aux règles d'origine.
- Proclamation n° 17 de 2001 de l'Administration générale des douanes de la République populaire de Chine.
- Proclamation de l'Administration générale des douanes de la République populaire de Chine concernant les règles d'origine applicables aux produits pétroliers.

¹ Les notifications peuvent être consultées au Secrétariat (Division de l'accès aux marchés).

² Seul le texte chinois de ces réglementations et mesures administratives fait foi. La version anglaise de ces réglementations et mesures administratives est communiquée uniquement à des fins de référence à l'intention du Comité des règles d'origine et des Membres de l'OMC.

TAIPEI CHINOIS

(Notification en anglais³)

- Règles d'origine applicables aux produits importés.
- Règles régissant la délivrance de certificats d'origine pour la région de Taiwan.

GÉORGIE

(Notification en anglais)

- Règlement relatif à la détermination du pays d'origine des marchandises importées en Géorgie (tel qu'approuvé par le Ministère de la justice le 31 mai 1999).

HONG KONG, CHINE

(Notification en anglais)

Décisions administratives d'application générale relatives à l'origine qui entreront en vigueur le 2 juillet 2002.

B. RÈGLES D'ORIGINE PRÉFÉRENTIELLES

1. Le paragraphe 4 de l'Annexe II de l'Accord sur les règles d'origine dispose que les Membres communiqueront leurs règles d'origine préférentielles au Secrétariat dans les moindres délais, y compris une liste des arrangements préférentiels auxquels elles s'appliquent, et les décisions judiciaires et administratives d'application générale concernant leurs règles d'origine préférentielles applicables à la date d'entrée en vigueur de l'Accord sur l'OMC pour le Membre concerné. Les Membres communiqueront aussitôt que possible au Secrétariat toutes modifications qu'ils auront apportées à leurs règles d'origine préférentielles ou les nouvelles règles d'origine préférentielles qu'ils auront introduites. Des listes des informations reçues et pouvant être consultées au Secrétariat seront distribuées aux Membres par celui-ci.

2. Les notifications reçues précédemment sont énumérées dans les documents de la série G/RO/N/-. Les nouvelles notifications ci-après ont été reçues⁴:

CHINE

(Notification en anglais⁵)

- Règles d'origine provisoires applicables aux produits importés au titre du premier accord relatif aux négociations commerciales entre pays en voie de développement membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (Décret n° 94 de l'Administration générale des douanes de la République populaire de Chine).

³ Il convient de noter que les textes anglais ne constituent pas des traductions officielles. En cas de différence entre les textes chinois et anglais, le texte original chinois fait foi et, pour toutes les questions d'interprétation, il faut se référer au texte original chinois.

⁴ Les notifications peuvent être consultées au Secrétariat (Division de l'accès aux marchés).

⁵ Seul le texte chinois de ces réglementations et mesures administratives fait foi. La version anglaise de ces réglementations et mesures administratives est communiquée uniquement à des fins de référence à l'intention du Comité des règles d'origine et des Membres de l'OMC.

TAIPEI CHINOIS
(Notification en anglais)

Il n'y a pas de règles d'origine préférentielles ni de décisions judiciaires et administratives d'application générale concernant les règles d'origine préférentielles applicables au 1^{er} janvier 2002 pour le Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu.
